Journée de co-design de la bibliothèque de Pointe-Saint-Charles

RAPPORT D'ACTIVITÉS

Document préparé par :

Christophe Abrassart, Sébastien Proulx et Sophie Riendeau

Remis à:

Arrondissement Sud-Ouest

Novembre 2014





Table des matières

- Objectifs de la journée : imaginer la nouvelle bibliothèque de Pointe-Saint-Charles
- 2. Enquête en amont de la journée de co-design 8
- 3. Soirée de réflexion citoyenne du 26 juin 2014 10
- 4. Focus group : Ado-Zone 12
- 5. Focus group : Opération populaire d'aménagement (OPA) 14
- 6. Programme de la journée de co-design 16
- 7. Présentations introductives 18
- 8. Activité d'idéation : prototypage et propositions 22

Groupe 1: Le sentier « l'histoire de la Pointe »

Groupe 2: Un kiosque communautaire

Groupe 3: Bouger et lire

Groupe 4: L'atelier des possibles

Groupe 5: Le biblio-jardin

Groupe 6 : Les antennes buissonnières

Groupe 7 : L'agora culturelle Groupe 8 : Le foyer social

9. Bilan et conclusions de la journée : fonctions de service et plan d'usage **60**

Thèmes fédérateurs et fonctions de services explorées : quel enrichissement à l'issue de la journée de co-design ?

Plan d'usage pour la future bibliothèque de Pointe-Saint-Charles (imaginé pendant la journée de co-design du 20 septembre)

10. Annexes **64**

1. Objectifs de la journée: imaginer la nouvelle bibliothèque de Pointe-Saint-Charles

Dans le cadre du programme RAC de rénovation des bibliothèques de la Ville de Montréal, une journée de co-design a été organisée au Centre Lorne sur la Bibliothèque Saint-Charles le 20 septembre 2014 pour imaginer les nouvelles fonctions de services qui pourraient être offerts par la future bibliothèque. Cette journée a été préparée et animée par Christophe Abrassart et Sébastien Proulx du Groupe de recherche Design et Société de l'École de design de l'Université de Montréal.

En amont de cette journée d'idéation, une soirée de réflexion citoyenne a été réalisée le 26 juin 2014 pour identifier des thèmes porteurs et fédérateurs pour la future bibliothèque de Pointe-Saint-Charles. Huit thématiques ont ainsi émergé de cette première soirée : l'histoire de la Pointe, l'information communautaire, le lien entre le sport et la bibliothèque, les espaces de créativité citoyenne, l'agriculture urbaine et l'alimentation, la littératie et les nouvelles formes d'apprentissage, les espaces de rencontre de type « café social », et un lieu d'activité culturel polyvalent. Pour explorer le potentiel de ces enjeux de manière concrète, ces thèmes ont été repris et approfondis lors de la journée de co-design.

Cette journée de co-design avait en particulier pour objectif de nourrir en idées et critères de design l'énoncé de vision en amont du programme fonctionnel et technique et du concours d'architecture de la nouvelle bibliothèque de Pointe-Saint-Charles. Des pistes sont présentées en conclusion de chaque thème et synthétisées en conclusion du rapport dans un plan d'usage de la future bibliothèque.

Plus de vingt participants de différents horizons (citoyens, représentants d'organismes, représentants de CPE et de garderies, bibliothécaires, employés de l'arrondissement du Sud-Ouest, élue, experts en design et innovation sociale) étaient regroupés pour cette journée (cf. liste des participants présentée en annexe).

2. Enquêtes en amont de la journée de co-design

Pour préparer cette activité, une série d'enquêtes immersives in situ ont été conduites en amont de la journée, en complément de la soirée de réflexion du 26 juin 2014, et conformément aux principes d'un laboratoire vivant. Ces démarches ont eu lieu en collaboration avec Mme Éliane Béliveau-Cantin (conseillère en planification - Projet RAC de la bibliothèque Saint-Charles à l'arrondissement du Sud-Ouest):

- Une série de rencontres avec des organismes du quartier: le Carrefour d'éducation populaire de Pointe-Saint-Charles, l'Opération populaire d'aménagement (OPA) d'Action-Gardien, la Clinique Communautaire de Pointe-Saint-Charles, Madame prend congé et l'Éco-quartier.
- Des réunions de travail avec l'équipe de l'arrondissement du Sud-Ouest
- Deux « focus group » : avec un groupe d'adolescents à Ado-Zone (la Maison des jeunes) et avec des membres de l'Opération populaire d'aménagement (OPA) d'Action-Gardien.
- Une visite organisée avec l'OPA et des citoyens de Pointe-Saint-Charles dans les deux premières bibliothèques issues du programme RAC: la bibliothèque du Boisé (Saint-Laurent) et la bibliothèque Marc-Favreau (Rosemont).
- Une enquête ethnographique sous forme d'un reportage vidéo sur le quartier.

Ces enquêtes et entrevues ont permis de préciser les huit fictions de départ pour l'activité de co-design, en les ajustant par rapport aux enjeux de Pointe-Saint-Charles.

3. Soirée de réflexion citoyenne du 26 juin 2014

En amont de cette journée d'idéation, une soirée de réflexion citoyenne a été réalisée le 26 juin 2014 pour identifier des thèmes porteurs et fédérateurs à fort potentiel pour la future bibliothèque de Pointe-Saint-Charles.

Quarante personnes se sont réunies à cet évènement pour exprimer leurs idées sur la bibliothèque actuelle et la bibliothèque future. Les participants étaient répartis en six groupes de travail, et chaque groupe devait s'exprimer sur les questions suivantes :

- Ce qu'on aime et ce qui manque dans la bibliothèque actuelle?
- Ce qu'on aime et ce qui manque dans le quartier de Pointe-Saint-Charles ?

Huit thèmes porteurs pour la nouvelle bibliothèque sont ressortis de cette consultation : développer une meilleure pédagogie sur l'histoire de la Pointe, renforcer l'information communautaire, explorer le lien entre le sport, la santé et la bibliothèque, développer des espaces de créativité citoyenne, développer également l'agriculture urbaine pour une meilleure alimentation de la population, contribuer à renforcer la littératie et les nouvelles formes d'apprentissage dans le quartier, créer des espaces de rencontre neutres et accueillants de type « café social » pour les habitants, et enfin explorer les possibilités d'un lieu d'activité culturel polyvalent à Pointe-Saint-Charles (lieu de concerts, conférences, expositions etc.).

Pour explorer le potentiel des enjeux de manière concrète, ces thèmes ont été repris et approfondis lors de la journée de co-design. Huit fictions reprenant ces thèmes et rédigées comme des utopies concrètes à l'horizon 2020, ont ainsi été proposées aux participants comme points de départ de la journée de co-design.

4. Focus group: Ado-Zone

Focus group Ado-Zone, la maison des jeunes de Pointe-Saint-Charles (le 10 septembre 2014)

La rencontre avec un groupe de jeunes de la maison Ado-Zone s'est déroulée entre 17h00 et 18h00 avec un groupe d'une dizaine de jeunes et de leurs animateurs qui étaient présents ce soir là. Dans un premier temps, une discussion spontanée a eu lieu sur leur rapport à la bibliothèque. Beaucoup d'adolescents ont exprimé leur attachement à la bibliothèque, qu'ils allaient y emprunter des livres, tout en soulignant qu'il y manquait un espace pour les adolescents.

Puis des images et idées d'aménagement de bibliothèques contemporaines leur ont été montrées et ils ont été invités à dessiner sur une feuille une idée de bibliothèque idéale. Plusieurs propositions sont ressorties de cet exercice :

- Des lieux fonctionnant comme des cocons, où se blottir pour lire: fauteuils en forme d'œuf, poufs, hamacs ou filets entre les rayonnages, alcôves avec des coussins, canapés confortables;
- Des aménagements ludifiés, comme un toboggan;
- Plus d'équipements informatiques (des ordinateurs), avec des jeux vidéos, un studio d'enregistrement et des écrans interactifs (« des murs qui racontent des histoires »);
- Un espace pour danser et jouer (ex. au soccer) où le bruit est isolé (cette proposition présente un point de rencontre avec le thème « lire et bouger » qui a été abordé pendant la journée de co-design);
- Un espace confortable, intime (« style chambre »), avec des cabanes;
- Une ouverture visuelle sur l'extérieur, le parc avec des vitres;
- Un espace pour faire leurs devoirs;
- Bonifier la collection de livres, compléter les séries et développer une collection de films pour adolescents;
- Des cloisons vitrées qui permettent d'avoir un accès visuel sur les espaces des plus jeunes.

Pour le Plan d'usage ces propositions ont conduit à la représentation d'une zone pour adolescents où des activités bruyantes sont possibles.

5. Focus group: Opération populaire d'aménagement (OPA)

Focus group avec l'Opération populaire d'aménagement (OPA) d'Action-Gardien (le 17 septembre 2014)

Un second focus group a été réalisé en soirée à l'OPA à l'occasion d'une réunion mensuelle de cet organisme. Les conclusions de la soirée de réflexion du 26 juin ont été présentées aux participants (les huit thèmes porteurs et fédérateurs), et un tour de table a été effectué en partant de deux questions : qu'est-il important de conserver dans la bibliothèque actuelle et qu'est-ce qu'il manque ?

Les participants à ce focus group ont formulé les réponses suivantes (synthèse à partir du compte rendu de séance rédigé par Marie-Josée Béliveau) :

- Sur l'ambiance : « Il faut garder l'ambiance communautaire notamment pour les ados, telle qu'on la trouve en bas à l'entrée; conserver le caractère chaleureux du lieu; ne pas essayer d'emprunter des idées d'une place qui n'est pas chez-nous. C'est extraordinaire d'avoir des enfants et des ados qui vont seuls à la bibliothèque. L'entrée donne le ton! Et si on veut des coins de silence, on peut monter. Aussi les adolescents ne sont pas cachés, alors cela fait de la vie. On doit faire de la bibliothèque un carrefour et un pôle pour le quartier. Il faut que le bâtiment soit invitant, que ça fasse wow! Il faut qu'il y ait de l'activité, du wow! Un endroit où il y a des cours de toutes sortes donnés aux jeunes et aux personnes âgées. Un endroit qui t'attire et où tu as le goût de rester. »
- Sur la localisation : « La bibliothèque est bien située, c'est un carrefour dans le quartier. On pourrait penser un sentier de l'histoire de la Pointe. Utiliser la biblio comme point de départ pour améliorer la ville. »
- Sur la dimension architecturale: « Il faudrait un éclairage et des ouvertures vitrées sur le parc (comme à la bibliothèque Le Boisé); créer une ceinture vitrée qui laisse entrer la lumière; garder l'architecture du bâtiment avec son histoire; des murs intérieurs verts. »
- Sur les services offerts par la bibliothèque : « Un espace d'actualité (comme à Marc-Favreau), un espace dédié comme la salle des tout-petits avec plancher chauffant à Marc-Favreau, un espace relaxant avec foyer, un café social, une salle polyvalente ou communautaire qui pourrait servir comme lieu d'exposition pour les artistes locaux et un espace de réunion pour les groupes; un espace dédié au caractère d'engagements citoyens du quartier et à son innovation sociale, un espace d'information sur la vie communautaire et tout ce qu'il y a dans le quartier. »
- Sur le caractère inclusif : « Une section « salon interculturel » pour les nouveaux arrivants avec des livres dans leur langue d'origine pourrait être installée. Pointe-Saint-Charles a une nouvelle population africaine, du Bangladesh et asiatique. Par exemple, le parent qui accompagne son enfant peut retrouver des livres dans sa langue. Section de livres en gros caractères comme au Boisé. »
- Sur le thème de l'alimentation: « Parler d'alimentation car ici c'est un désert alimentaire.
 Aussi, le Club populaire des consommateurs aura besoin d'une serre pour produire ses
 légumes car à partir de maintenant il n'y en a plus. De plus, il y a un besoin de jardins
 collectifs dans le quartier. C'est un problème prioritaire dans le quartier, la sécurité
 alimentaire, avec la pauvreté et le désert alimentaire. La nouvelle bibliothèque pourrait
 donc intégrer des bacs pour cultiver. »
- Sur les arts: « Ce qui manque à Pointe-Saint-Charles c'est un carrefour d'éducation et d'arts. Il faudrait de l'espace pour les artistes, comme par exemple la murale sur le Centre Saint-Charles avec les graffiteurs. »
- À propos du chantier : « Tenir compte de l'aspect environnemental dans la rénovation : certification LEED ou autre. Recycler les matériaux des bâtiments qui ont été détruits dans le quartier. Viser une bibliothèque verte. »

6. Programme de la journée de co-design

Le programme de la journée a été divisé en quatre moments :

- 1. Le mot de bienvenue et les présentations introductives de partage des connaissances en séance plénière.
- 2. Une première activité d'idéation en groupes (prototypage). Le premier moment du travail en groupe a été de générer des concepts possibles pour la future bibliothèque sous forme de scénarios prospectifs en 2020. Les groupes sont parties de huit fictions différentes (une fiction par groupe; 7 fictions parmi les 8 proposées issus de la soirée de réflexion du 26 juin ont été choisies lors de la journée) afin d'organiser une divergence créative dans la recherche d'idées et d'anticiper une variété de situations. Chaque fiction de départ rappelait un constat, formulait une utopie concrète possible sur le thème et présentait un dessin d'illustration.
- 3. Une seconde activité d'idéation en groupe (récits d'expériences d'usagers). L'approche du « design empathique », qui consiste à se mettre à la place des usagers de la future bibliothèque, a été utilisée pour approfondir les propositions imaginées par les groupes. Chaque groupe devait décrire un profil d'usager proche en s'inspirant d'un(e) voisin(e) du quartier, puis devait imaginer son expérience vécue dans la proposition du groupe, sous forme de récit d'une journée.
- 4. Ces prototypes et récits d'expérience ont été présentés par les groupes en séance plénière, et ont été discutés collectivement du point de vue de leurs enseignements pour la future bibliothèque de Pointe-Saint-Charles.

7. Présentations introductives

La première partie de la journée, structurée sous la forme d'une séance plénière, avait pour objectif de partager des connaissances de manière à préparer les participants au travail d'idéation. Dans les activités de co-design, il est en effet très important de réduire au maximum les asymétries entre les différents participants. De trop grandes différences de connaissances peuvent affaiblir la dynamique de participation ou donner un pouvoir de discussion à certaines personnes seulement. Tous les participants doivent donc avoir suffisamment d'acquis sur les concepts explorés pour permettre l'émergence d'une véritable participation démocratique.

Dans le contexte de cette journée de co-design, ont été présentés successivement : le mot de bienvenue de Mme Chantal Beaulieu (chef de division culture et bibliothèques à l'arrondissement Sud-Ouest), une introduction sur les innovations dans les bibliothèques publiques contemporaines, les bibliothèques comme tiers lieu par Mme Marie D. Martel (Conseillère en ressources documentaires, Ville de Montréal), un reportage vidéo sur le quartier de Pointe-Saint-Charles et la visite organisée pour les citoyens avec l'OPA des bibliothèques du Boisé et Marc-Favreau, et la présentation de l'organisation de la journée par l'équipe de Design et Société.





8. Activité d'idéation: prototypage et propositions

Les activités d'idéations réalisées pendant la matinée du 20 septembre sont présentées par fiction de départ (avec sept groupes ayant travaillé sur sept des huit fictions). Après une analyse critique de la fiction de départ, chaque groupe devait imaginer une nouvelle proposition puis l'approfondir du point de vue d'un usager proche, inspiré d'un(e) voisin(e).

Groupes 1: Le sentier « l'histoire de la Pointe »

Groupes 2 : Bouger et lire

Groupes 3 : L'atelier des possibles Groupes 4 : Le biblio-jardin

Groupes 5 : Les antennes buissonnières

Groupes 6 : L'agora culturelle Groupes 7 : Le foyer social

Groupes 8 : Un kiosque communautaire (non traité dans le cadre de l'atelier)

Groupe 1:

Le sentier « l'histoire de la pointe »

Fiction de départ et analyse du groupe 1

Dans la fiche mise à sa disposition pour commenter le constat et la fiction de départ, le groupe souligne la pertinence de s'investir dans une démarche de valorisation du patrimoine historique et social de Pointe-Saint-Charles, par exemple pour les nouveaux arrivants ou pour les situations de nouvelles constructions.

La fiction proposée comme point de départ, qui est basée sur un parcours partant et revenant à la bibliothèque, est appréciée pour les raisons suivantes : la bibliothèque est au cœur du parcours, et il y a une dimension ludique. Plusieurs points d'amélioration sont proposés : ne pas s'appuyer seulement sur des codes QR (car tout le monde n'a pas de téléphone intelligent); donner une carte/ une signalétique des bornes; prévoir des bornes physiques (exemple du Biodôme), la possibilité d'emprunter des objets à la bibliothèque (ex. tablettes, casque audio comme à la bibliothèque du Boisé), et prévoir l'organisation de promenades.

Proposition du groupe 1 : le sentier « Le cœur de la Pointe »

La proposition reformulée du groupe serait de positionner le sentier au cœur du quartier et de le nommer « Le cœur de la Pointe ». Celui-ci partirait de la bibliothèque et y reviendrait. Des modules interactifs, comme au Biodôme, avec des fresques sur certains édifices racontant l'histoire jalonneraient ce parcours. Une mini-carte comme celle du métro serait fournie aux visiteurs. Des visites guidées thématiques avec des

conteurs, des historiens seraient organisées régulièrement (une à deux fois par mois) et annoncées sur Internet; ces visites présenteraient autant l'histoire urbaine et architecturale que l'histoire sociale (ex. histoire des ouvrières). Puis, des expositions photos (avec anecdotes) en lien avec la visite auraient lieu dans la bibliothèque. L'histoire de la bibliothèque (caserne, bibliothèque actuelle, nouvelle bibliothèque) y serait aussi exposée.

Récit de l'expérience du voisin

« Charles, célibataire, est natif du quartier, avec des enfants et des petits enfants. Il travaille beaucoup, 40 à 50 heures par semaine. Il aime fréquenter la bibliothèque (il aime lire des documents comme Les fourmis, ou sur l'ébénisterie, il utilise les ordinateurs), et il sort au cinéma et aux fêtes du quartier. Souvent il arrive à la bibliothèque en dehors des heures pour ramener ses documents dans la boîte à l'extérieur, car il travaille beaucoup. La bibliothèque fait partie de sa vie. Un beau jour, il apprend à la bibliothèque qu'il va y avoir un sentier historique, et une inauguration : on lui remet un petit signet avec l'information. Il va amener son petit-fils et ils vont choisir le thème de l'architecture. Le sentier est jalonné de bornes interactives, et aussi de code QR pour lire avec téléphone intelligent (chacun peut choisir son mode de visite). Après cette inauguration il revient quelques jours plus tard pour une autre visite guidée, sur les ruelles vertes cette fois.

Pistes de design et exemples

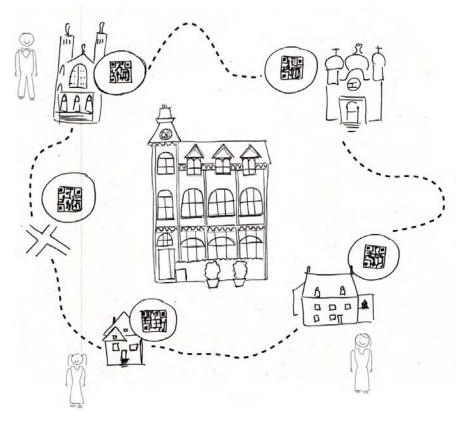
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Fonctions possibles : critères de design pour la future bibliothèque	Exemples	
Extérieur : le parcours historique dans le quartier	Des modules interactifs, comme au Biodôme, des codes QR, des fresques sur certains édifices	
Dans le foyer social: un kiosque d'information- exposition sur le sentier et l'histoire de Pointe-Saint- Charles	Panneau pour expos photos, étagère dédiée à l'histoire du quartier avec films, livres, des audioguides/tablettes pour faire le sentier.	

L'écho de la pointe

20 septembre, 2018 no.45, vol. 12

www.echodelapointe.org

Le sentier « l'histoire de la pointe »



Le quartier de Pointe-Saint-Charles est riche d'une histoire sociale, militante et architecturale qui forme un véritable patrimoine culturel.
Cette histoire (des photos, des films, des récits)
est aujourd'hui maintenue vivante par la Société
d'histoire de Pointe-Saint-Charles (ex. site Internet, visites commentées de lieux du quartier).
Elle est aussi détenue par de nombreux habitants dans leurs archives personnelles. La nouvelle bibliothèque pourrait-elle contribuer à renforcer l'accessibilité pour tous de ce patrimoine?
Par quels moyens, et par quelle mise en scène?

Comme à la bibliothèque du Boisée de Saint-Laurent qui propose un itinéraire littéraire et écologique, la bibliothèque de Pointe-Saint-Charles a mis en place un dispositif d'expérience historique et patrimonial avec un sentier partant de la bibliothèque à travers le quartier, avec des bornes d'information (codes QR) sur tout le parcours. Celui-ci est régulièrement enrichi par les apports en archives des habitants, et un lieu d'information et d'archives ouvertes a été créé à l'intérieur de la bibliothèque.

Commentaires ou précisions à ajouter par rapport à l'analyse du contexte

DINSIE	quartier (lepos plusie	us annois	10 beaux	bahments	Sout
deticits	arryes m	sins beaux	Jes hab	Hanis ont	envie de	Sin-
vestir.	Souhart de	garder St	istorie et	la hansi	nother co	357
Attrayo	nt ilfat	ans beaux e garder st toucher pl	usians Cate	égnie de l	population.	
monto	ince de l'i	ntergenera	honollo			
LES AL	nes profes	ondollas viv	ent dans	le quart	er mois	trawil
Knf 2	centre vili	e - connai	pou les	Prilles de	Ponte-Si	unt-
Charle	ſ		300 - 11/7			

Analyse du prototype

On aime:	On améliore: des gens de graches
BIDlictheque au accur du	(ado QR: 0113 pas tous
jentier	un iphono. Uhluez-ça co com-
Rejendre lat 10 monde	plementaire.
Gurner ils soment ensemble	Bradomo Signature dos 7
CEST Sympa, ladiguo	modules, tout en étant in site
	a l'espace
	Rus relie à une culture multiant-
	turello
	Biblioline visite quideo d'une
	lone à l'autre
	Chons ou lausser les pas
-	Line case à la bibliothèque
	et bioine interactive. Entre les
	bornes inserto brique d'ardone
	(iomme avant).
	Location d'objets (dhistoires?)
	- recupére > /organiser des promenades
	gisholes ever un gur de et #
	thomas (complex costumo) felo

Quels services pour la nouvelle bibliothèque

Table 1- Equipe Oriane

Description du concept

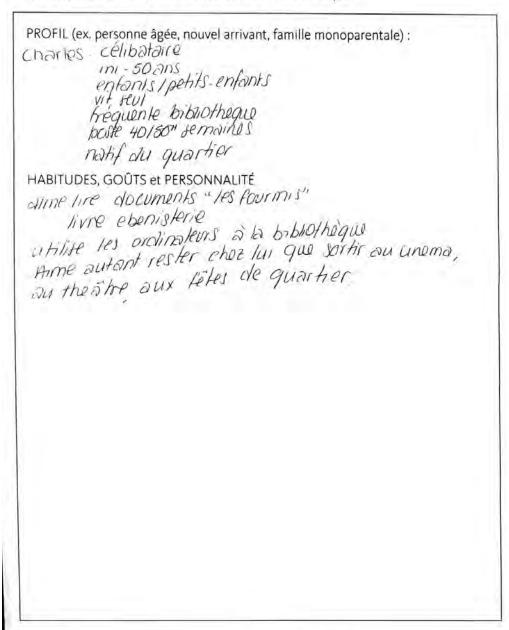
Bibliothèque au cour du projet. Sentier qui part et arrive à la loiblio. Sentier avec des modules interactifs (ex Biodómo) chaque mois organisation visite qui de gratuite clans le gartier selon différents thèmes les tresques vacontent aussi l'histoire. La Bibliothèque fait la promotion des visites (internet.) et a une exposition en lien avec la visite.

LE COEUR DE LA POINTE



L'expérience du voisin

Instruction : décrire une personne du quartier que vous connaissez (sans dire son nom), pour tester et raffiner votre prototype. Cette personne vous aidera à présenter votre prototype en séance plénière : en adoptant son point de vue, vous raconterez une de ses journées ordinaires à la bibliothèque.



Groupe 2:

Un kiosque communautaire (non traité dans le cadre de l'atelier)

Cette fiction de départ abordait le thème de la contribution de la future bibliothèque à l'information communautaire dans le quartier de Pointe-Saint-Charles. Elle n'a pas été retenue pour approfondissement par un groupe lors de la journée de co-design du 20 septembre 2014 (par manque de participants pour constituer 8 équipes), mais cette proposition qui a été formulée comme un enjeu potentiel lors de la soirée de réflexion citoyenne du 26 juin 2014 a été prise en compte dans le plan d'usage.

Pistes de design et exemples

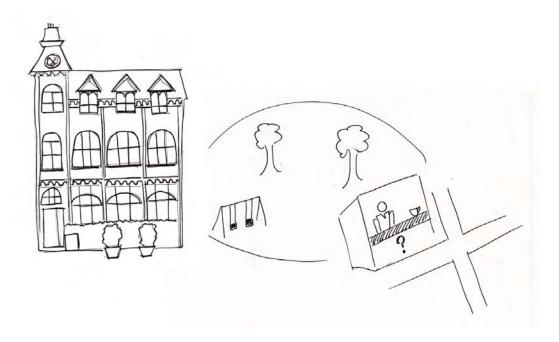
Fonctions possibles : critères de design pour la future bibliothèque	Exemples
A l'interface et à l'extérieur de la bibliothèque :	
Un kiosque d'information communautaire de l'autre côté du parc	Un kiosque chaleureux avec buvette et café, quelques tables et chaises pour que ce kiosque fonctionne comme une halte agréable (Parc Saint-Gabriel près de la rue Charlevoix)
Dans la bibliothèque :	
Un espace d'actualité et d'information dans le foyer communautaire (première salle de la bibliothèque en entrant)	Un coin où on peut lire la presse (journaux, tablettes) près du foyer.

L'écho de la pointe

20 septembre, 2018 no.45, vol. 12

www.echodelapointe.org

Un kiosque communautaire



Le quartier de Pointe-Saint-Charles est riche d'une vie communautaire avec ses nombreux organismes. Toutefois, la question de savoir comment rejoindre les habitants pour les informer de ces activités est toujours un défi. Comment la nouvelle bibliothèque pourrait contribuer à la diffusion de ces informations pour tous les habitants? Devrait-on proposer un service d'information dans la bibliothèque ou plutôt à côté de celle-ci pour mieux rejoindre les habitants qui ne fréquentent pas spontanément la bibliothèque (cas de deux personnes sur trois environ)?

Le « kiosque communautaire », « micro-tiers lieu» où l'on peut faire une pause dans un parcours de marche ou de vélo, prendre un café et s'informer sur toute l'actualité du quartier. Un babillard y est aussi proposé pour afficher les petites annonces. Ce kiosque est situé de l'autre côté du parc, à l'angle des rues Charlevoix et Grand Trunk, et fait écho au bâtiment principal de la nouvelle bibliothèque.

Groupe 3:

Bouger et lire

Commentaires du groupe

Le groupe a formulé plusieurs commentaires sur cette proposition de départ: parler plus d'activités physiques au sens large que de sport (celui-ci étant une souscatégorie), parler de « bouger » plutôt que « sports », de « bouger ET lire » davantage que de « bouger pour lire ». Le groupe souligne également qu'une mécanique de jeu pourrait ne pas fonctionner pour ceux qui ne bougent pas déjà.

Il propose d'aborder cette question sous l'angle de l'aménagement des espaces: comment rendre l'espace intérieur et extérieur « activant », stimulant et motivant pour bouger, en été comme en hiver? Quel type d'ouverture de la bibliothèque sur le parc irait dans ce sens?

Le groupe propose enfin de faire des liens extérieurs avec la Clinique Communautaire pour l'information sur la santé au quotidien, ainsi qu'avec le Centre Saint-Charles (qui regroupe notamment une piscine, un aréna, l'organisme Loisirs Saint-Charles, deux salles polyvalentes et un gymnase) en face de la bibliothèque, le parc et le YMCA.

Proposition

La proposition reformulée du groupe serait d'avoir une façade en verrière donnant sur le parc, permettant de ne plus avoir de frontière visuelle, pour que le parc soit un point d'entrée vers la bibliothèque, et la bibliothèque un point d'entrée vers le parc. Il y aurait aussi un café donnant à la fois sur l'intérieur et l'extérieur de la bibliothèque. L'idée étant de pouvoir fréquenter la bibliothèque tout en faisant dans la même demijournée une activité sportive dans le parc. Un sentier de marche ou un sentier sportif pourrait être créé dans le parc. Des programmations communes pourraient être réalisées par exemple entre la bibliothèque (information) et le Centre Saint-Charles ou la patinoire extérieure. Un écran donnant vers l'extérieur permettrait aussi de diffuser de l'information sur l'actualité des activités sportives dans le quartier.

Récit de l'expérience du voisin

Un père de famille amène ses enfants au Centre sportif Saint-Charles situé en face de la bibliothèque. Il se rend à la bibliothèque pour attendre la fin de leurs activités. Avec les nouveaux aménagements, il va se mettre à bouger lui aussi.

Pistes de design et exemples

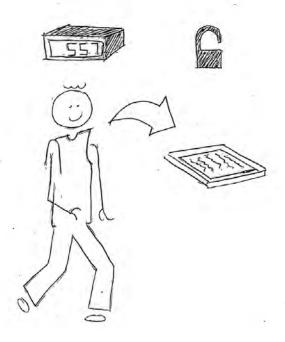
Fonctions possibles : critères de design pour la future bibliothèque	Exemples	
À l'interface et à l'extérieur de la bibliothèque :		
Réaménagement des espaces pour créer plus de lien avec le Parc (Carré d'Hibernia)	Quelle ouverture sur le Parc ? Comment rendre l'espace extérieur « activant », stimulant et motivant pour bouger, en été comme en hiver ? Avoir un « sentier santé » pour bouger.	
Un café donnant à la fois sur l'intérieur et l'extérieur de la bibliothèque	Fréquenter la bibliothèque tout en faisant dans la même demi-journée une activité sportive dans le parc	
Sentier de marche et vélo menant à la bibliothèque pour bouger	Connecter la piste cyclable à la bibliothèque	
Dans la bibliothèque :		
Bar « santé » à la bibliothèque	Proposer des boissons « santé » et une pédagogie sur la nutrition	
Club de lecture sur le sport	Étagère thématique	
Information sur activités physiques dans le quartier	Lien avec le Centre sportif/l'Aréna, le YMCA etc.	

L'écho de la pointe

20 septembre, 2018 no.45, vol. 12

www.echodelapointe.org

Bouger pour lire



Les pratiques sportives amateures favorisent le maintien de tous en bonne santé. Ces loisirs sont aussi l'occasion de renforcer le lien social dans le quartier avec les différents clubs pour tous les âges (ex. le YMCA) et sont associés à une saine alimentation ainsi qu'à la découverte de la cuisine. Comment la bibliothèque pourrait-elle contribuer, été comme hiver, à la promotion des activités sportives pour tous les habitants ? Comment pourrait-elle être un relais privilégié des campagnes de promotion de la santé organisées par la Clinique communautaire ?

Le jeu « bouger pour lire ». Ce jeu a pour but d'inciter à la pratique de la marche à l'aide de la lecture. Principe : les usagers peuvent emprunter librement des liseuses numériques sur lesquelles ont été téléchargés des romans à intrigue exaltante (romans policiers...). Cependant, le livre ne peut être lu d'une traite sur un fauteuil du Foyer de la nouvelle bibliothèque. À la fin de chaque chapitre, le lecteur ou la lectrice doit en effet marcher une distance de plus en plus grande pour débloquer le chapitre suivant. Par là, le lecteur ou la lectrice est incité à bouger et peut s'abandonner au plaisir de l'imagination littéraire.



Commentaires ou précisions à ajouter par rapport à l'analyse du contexte

= Umque communaula	acces à des even qui « des heux pour bouger.
la proposition me va	Court and almost a dura calle
pus vers la vision	pare intergeneranonnel communauté.
ck la chirique.	romener les gens - aires - offres s'arrimente existints, mors stilles. avec la jeuneste.
	→ moyens dy arriver(
ovisus dus vers des je	unis.
· Terme "Sport" n'est	pas approprié Plus "activité physique" La le sport est une sous catigone
	La De sport est use soms catigone

Analyse du prototype

On aime:	On améliore :
1 margue	* Pao bonger pour line * Line FT bonger
* Live extre bonger ET line	4 Lieus plus grant entre la bibli et
· Portenanat avec le YMCA	les copales extérieus.
* Technologie	The Brower plutet que sport.
	# Concept du "invoce" ne marchera par pour ses gens qui ne
	bougent déja pas
	*Considere pus l'amenagement
	* Imp precis (une autivité parmi
6	tout d'autres dans une globalité)
-	

Quels services pour la nou

- paris pour entants (les gens s'en playment . comment les bonntier).

es & sayer

Description du concept

Réameneigement de l'espace qui cré plus de lieu avec le pare. Ceci ciréera un environement plus stimulant, plus ActivaNT. L'idée serait d'ouvri un attimosphère sportif dans des parties de la bibli. (bar à smootfiles, suriers de maché, écrau de novelles sport). - Comment rendre l'espace exteneur "activant" qui motive à être en motivement?

- -) sentiers
- -> créer un Dien
- -> integer

Sport, lossins, culture, dev. social.

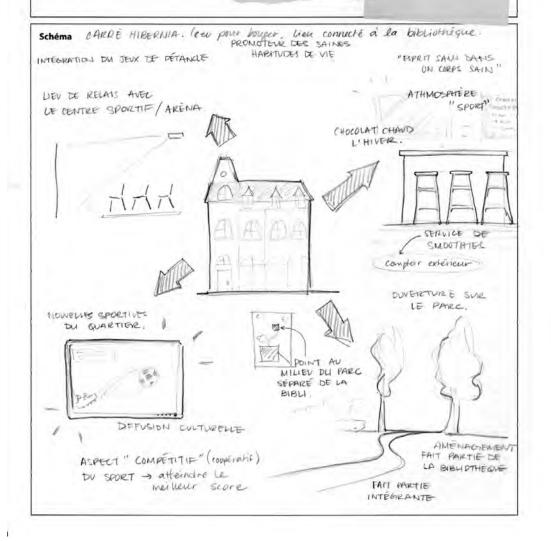
Galler culture + sport

- · Club de lecture Sport
- akliers sports:
 apprentissage autour
 oks thêmes sports.

hors les mus?

5 si on re usor (admin)

permet, favorise l'activation. Esport sain, corps sain.



Groupe 4:

L'atelier des possibles

Fiction de départ et analyse du groupe

Le groupe souligne la nécessité de bien prendre en compte des organismes déjà en place : il ne faut pas dédoubler, mais au contraire chercher à développer des passerelles entre les acteurs du quartier. La polyvalence devrait être dominante, et cet atelier devrait porter sur les pratiques amateur et les échanges de connaissances. Enfin, le citoyen devrait être au cœur de la démarche.

Proposition

Le groupe propose de nommer cet atelier des possibles le « Pointe Saint-Lab ». Cet atelier serait un laboratoire créateur de communautés de pratiques amateur, un espace démocratique de partage de savoirs où les habitants peuvent amener leurs idées et leurs projets. Cet espace devrait renforcer l'intelligence collaborative entre les citoyens et maximiser les ressources du quartier. Dans cette perspective de grande polyvalence créée par les citoyens, le « Lab » se présenterait comme une activité « déprogrammée » : un citoyen pourrait spontanément venir, commencer une activité (ex. de réparation, de création d'objets, de création numérique), puis partir et revenir la poursuivre. Ce serait ainsi aux citoyens de définir les activités du Lab selon leurs besoins et leurs projets (ex. une initiative dans le quartier, un cours d'initiation, l'échange de savoirs autour d'une pratique amateur). Des mots-clés et des principes caractériseraient cet espace : neutralité, espace facilitateur de rencontre entre différents milieux, écocitoyenneté et développement durable, partenariats, réseau, biens communs, économie de partage, diffusion des initiatives auprès des autres habitants.

Plusieurs cas de figure complémentaires sont envisagés : il faudrait une salle, une table ronde et un minimum d'espace pour ranger des outils variés; si un partenariat se faisait avec une entreprise responsable de bricolage ou de réparation, celle-ci pourrait apporter des outils à la bibliothèque; la bibliothèque pourrait aussi être le lieu relais d'où on se déplace avec des outils (et un vélo-outils-établi mobile) pour aller réaliser des initiatives dans un lieu du quartier, et où on se retrouve ensuite pour continuer à échanger; la bibliothèque pourrait aussi tenir à jour la cartographie des outils que les gens ont l'intention de prêter ainsi que des savoirs qu'ils sont prêts à échanger.

La bibliothèque pourrait jouer un rôle de facilitateur conjointement à un réseau de parrainage et de mentorat organisé avec la communauté. De plus, les organismes du quartier pourraient soutenir cette dynamique collective.

Récit de l'expérience du voisin

Le groupe a présenté le portrait d'un homme de 65 ans, résident depuis peu à Pointe-Saint-Charles, avec des connaissances limitées en technologies, mais très curieux et à la recherche d'une implication sociale dans le quartier. Il va participer à un premier atelier vidéo-reportage pour documenter la vie du quartier, cartographier des organismes, des outils, des sentiers. En effet, la bibliothèque pourrait documenter les outils qui existent chez les gens et qu'ils pourraient prêter, de même que les savoirs qu'ils seraient prêts à échanger et repérer les personnes prêtes à s'impliquer dans un parrainage d'initiatives. Cet atelier des possibles serait ainsi créateur de liens sociaux et facilitateurs de découverte du quartier pour les nouveaux arrivants.

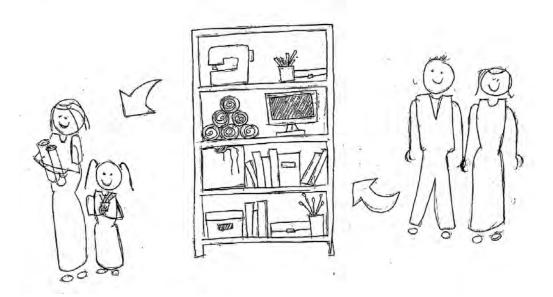
Fonctions possibles : critères de design pour la future bibliothèque	Exemples
À l'interface et à l'extérieur de la bibliothèque :	
Lien avec les organismes du quartier : club populaire des consommateurs, écoles, carrefour d'éducation populaire de Pointe-Saint-Charles	Prendre en compte les organismes en place, ne pas dédoubler. Créer des passerelles entre les acteurs.
Réseau de partage d'outils entre habitants, de partage des savoirs	Cartographie des outils prêts à être prêtés, des savoirs prêts à être partagés, des personnes prêtes à parrainer une initiative.
Équipement permettant à un groupe de citoyen de se rendre sur un lieu du quartier pour une initiative	Biblio vélo établi-mobile. Boîte à outil transportable.
Dans la bibliothèque :	
Lab polyvalent (non spécialisé, avec des outils variés) où il est possible de démarrer à tout moment différentes activités	Salle polyvalente avec une grande table pour bricoler. Minimum d'outils variés sur différents thèmes (ex. réparation et création d'objets, création numérique, photo-vidéo, pratiques amateur comme la couture, la peinture, le dessin). Espaces de rangement des travaux en cours. Bibliothèque d'outils (ex. Library Tools à Toronto).
Des étagères thématiques	Documents et manuels thématiques sur les pratiques amateur, la réparation écologique etc.

L'écho de la pointe

20 septembre, 2018 no.45, vol. 12

www.echodelapointe.org

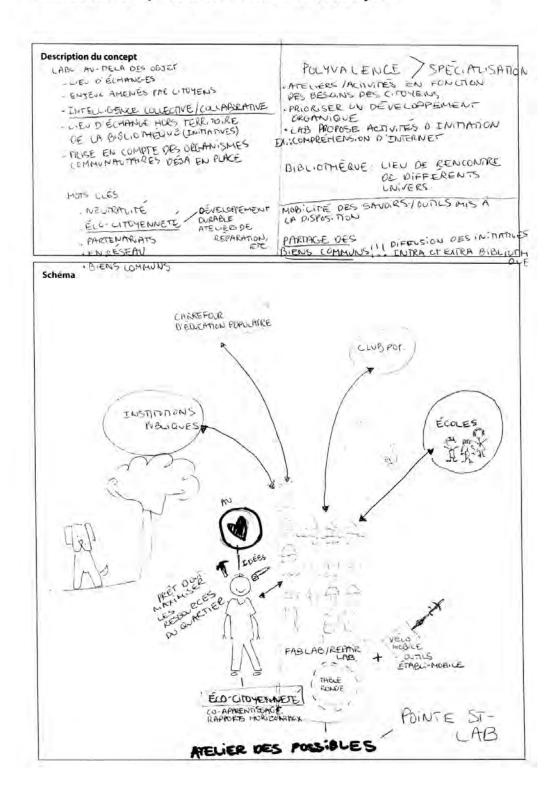
L'atelier des possibles



FabLab, Café de réparation d'objets, Café-couture: les laboratoires créatifs sont des lieux où les citoyens peuvent venir bricoler, avoir accès à des outils et des conseils, échanger des pratiques amateures de manières conviviales. Et les nouvelles bibliothèques intègrent maintenant ces types de services! Par exemple, la bibliothèque Marc Favreau à Rosemont possède une salle de création graphique, la Créasphère, où l'on peut concevoir des affiches avec un designer graphique. Quel type de laboratoire la future bibliothèque de Pointe Saint-Charles pourrait-elle offrir? Pour quels publics? Devrait-on spécialiser ce laboratoire à l'avance ou au contraire permettre un maximum de polyvalence?

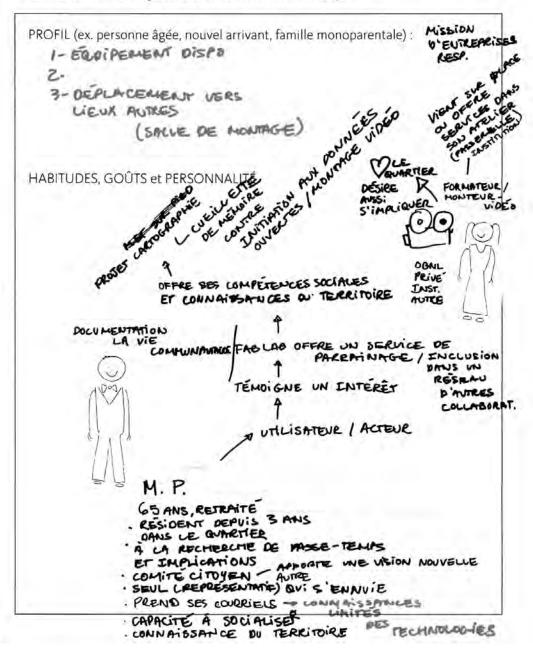
« L'atelier des possibles ». Un atelier de bricolage et de création polyvalent, animé par des personnes expérimentées du quartier, sur tous les thèmes proposés par la communauté. Les habitants du quartier doivent en effet pouvoir faire vivre leur bibliothèque, la faire évoluer.

Quels services pour la nouvelle bibliothèque



L'expérience du voisin

Instruction : décrire une personne du quartier que vous connaissez (sans dire son nom), pour tester et raffiner votre prototype. Cette personne vous aidera à présenter votre prototype en séance plénière : en adoptant son point de vue, vous raconterez une de ses journées ordinaires à la bibliothèque.



Commentaires ou précisions à ajouter par rapport à l'analyse du contexte

- ATELIERS PRADQUES / PARTAGE DES COM	
ESPACE EN CONTINUITÉ ET LOMPLE	ELL OVA CO
PASSERELLES ENTRES DIFFÉRENTS A	KTEURS +N FORTE
- 706 - 0.150- 1.10 - 1.10 - 1.10	
· SPECIALISATION/ POLYWATENCE	allow accounts
LE DEVRAT	ETRE VOM. NANT
Analyse du prote	otype
	- CAPC
On aime :	
On anne.	On améliore :
· FOLTVALENCE	· PRISE EN COMPTE DES
CITCHEN AU Q DE LA DÉMARCHE	CRGANISMES DÉTÀ EN PLACE
	(DEDDUCIEMENT DE TACHES O.)
	DE SERVICE) - DELOCALISATION
	-
	-
	-

Groupe 5:

Le biblio-jardin

Fiction de départ et analyse du groupe

Le groupe souligne plusieurs idées. Tout d'abord, les enfants peuvent favoriser les rencontres entre les familles dans un quartier. Toutefois lorsque les familles immigrées n'ont pas d'enfants cela est plus difficile d'établir un contact. Or le thème du jardinage, des plantes, des cuisines du monde peut être une autre voie très pertinente pour construire ces rencontres.

À travers ses réflexions, le groupe s'est intéressé à deux expériences inspirantes : la première est une initiative d'écoles au Venezuela qui, pour inciter les enfants à apprendre la musique, leur ont remis des bons alimentaires s'ils s'inscrivaient à des cours de musique; la seconde est une expérience de parrainage des enfants par des étudiants de l'ÉTS pour découvrir les sciences et techniques.

Proposition

La proposition du groupe est de reprendre les deux éléments du biblio-jardin (la terrasse à la bibliothèque et le biblio-jardin mobile), mais de les adapter aux spécificités de Pointe-Saint-Charles. Sur la proposition de biblio-jardin à la bibliothèque (sur un toit terrasse), le groupe indique qu'il viserait l'apprentissage et la pédagogie sur les variétés, les techniques (ex. apprendre à faire des semis à l'intérieur l'hiver, ou la technique du bouturage, de l'hydroponie), et les recettes de cuisine, plus que la production quantitative d'aliments. Et le biblio-jardin mobile serait un bon outil pour rejoindre

les gens éloignées de la bibliothèque et de l'environnement, et les accompagner dans des initiatives de production de plantes, fruits et légumes (ex. au début de la saison horticole amener du matériel, du compost), et même de rajouter une composante de bricolage (par exemple pour une micro-bibliothèque, en synergie avec l'atelier des possibles). En effet le défi est de rejoindre ceux qui sont éloignés de la bibliothèque que ce soit pour des raisons de langues (anglophones et allophones) ou parce que l'environnement culturel et naturel du quartier ne leur paraît pas constituer une opportunité pour construire de nouveaux liens. De plus, par souci de protection de l'environnement, le biblio-jardin mobile serait doté d'un moteur électrique.

Récit de l'expérience du voisin

Le groupe a pensé à une famille du Bangladesh, d'affinité anglophone, repliée sur sa communauté dans un HLM au sud de Pointe-Saint-Charles. Cette famille ne fréquente pas la bibliothèque. Moussa, la mère de cette famille est isolée à la maison et est par ailleurs une remarquable cuisinière. Comme incitatif pour accompagner la rencontre un petit kit de jardinage lui a été offert. Grâce au bibliojardin à la bibliothèque elle peut maintenant participer l'hiver à des rencontres dans un lieu familier avec d'autres femmes du quartier autour des plantes et de la cuisine. L'été, grâce au biblio-jardin mobile, elle a organisé une activité de construction d'un micro-jardin de rue au pied de son habitation avec des voisins.

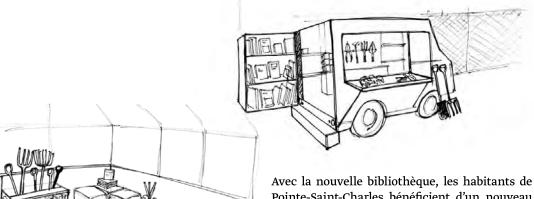
Fonctions possibles : critères de design pour la future bibliothèque	Exemples
A l'interface et à l'extérieur de la bibliothèque :	
Biblio-jardin mobile	Voiture électrique pour accompagner les habitants dans leurs initiatives (ex. micro-jardin de rue ou sur un toit, atelier de construction d'un bac de culture).
Lien avec l'Éco-quartier et le Club populaire des consom- mateurs	Pour sensibiliser les habitants, les faire participer à la production de fruits et légumes.
Un dispositif incitatif pour intéresser les nouveaux arrivants	Un kit de jardinage d'intérieur.
Dans la bibliothèque :	
Terrasse pédagogique : cultiver + cuisiner (avec une étagère de documents)	Continuité d'expérience : pouvoir retrouver dans la biblio- thèque ce qu'on a aimé avec le Biblio-jardin mobile dans le quartier. Lieu de socialisation l'hiver où l'on a un sentiment de familiarité rassurante (ex. groupe de femmes cultivant des plantes du monde en échangeant leurs savoirs en cuisine; des évènements de découverte et de dégustation).

L'écho de la pointe

20 septembre, 2018 no. 45, vol. 12

www.echodelapointe.org

Un volet biblio-jardin mis en place à la bibliothèque et dans le quartier



Le quartier de Pointe Saint-Charles est dans une situation de rareté des espaces cultivés (jardins communautaires) et de faible variété des fruits et légumes offerts. Des organismes comme l'Éco-quartier et le Club populaire des consommateurs (marchés populaires de fruits et légumes) sont très actifs dans le quartier sur ces thèmes. Comment la nouvelle bibliothèque pourrait renforcer ces démarches à Pointe Saint Charles ? Les expériences contemporaines de « bibliofermes » où l'on prête des outils et des livres de jardinage, distribue des semences et des semis pourrait-elle être inspirante ?

Pointe-Saint-Charles bénéficient d'un nouveau concept : le « Biblio-Jardin », composé d'un toit-jardin à la bibliothèque et d'une biblio-camionnette à la disposition des citoyens. La nouvelle bibliothèque a en effet créé sur son toit une serre végétale avec un coin terrasse pour les beaux jours dans lequel on peut retrouver l'ambiance d'un jardin et d'une micro-bibliothèque : des espaces et des outils de jardinage, des cours et conseils, des soirées d'échanges de bonnes pratiques sur le jardinage d'intérieur, la permaculture et l'alimentation, mais aussi des coins de lecture et des livres. De plus, une biblio-camionette animée par l'Éco-quartier et le Club Populaire et équipée d'outils de jardinage et de semences sillonne Pointe Saint-Charles pour créer des animations temporaires « lire et jardiner ». La biblio-camionnette permet ainsi de redécouvrir le plaisir de la lecture tout en apprenant, et le toit-jardin de retrouver la même expérience à la bibliothèque : par ce canal, de nouveaux usagers, jeunes, familles, personnes âgées, sont attendus à la bibliothèque.



Commentaires ou précisions à ajouter par rapport à l'analyse du contexte he micle pas fout mobilism.

Quels services pour la nouvelle bibliothèque





L'expérience du voisin



Instruction : décrire une personne du quartier que vous connaissez (sans dire son nom), pour tester et raffiner votre prototype. Cette personne vous aïdera à présenter votre prototype en séance plénière : en adoptant son point de vue, vous raconterez une de ses journées ordinaires à la bibliothèque.

PROFIL (ex. personne âgée, nouvel arrivant, famille monoparențale): C. FAMILLE DU BANGLADESH, affinite anglophone. HABITUDES, GOÛTS et PERSONNALITÉ OINTERET POUR LE JARDINAGE. ONE VA PAS A LA BIBLIOTHEQUE. OREPLIÉ SUR SA COMMUNAUTÉ. O HABITE EN HLM. O FEMME DE CETTE PAMILLE DOUBLEMENT ISOLÉE ET REMARCABLE CUISINIÈRE. MOUSSA)

Groupe 6:

Les antennes buissonnières

Fiction de départ et analyse du groupe

Le groupe souligne la nécessité de bien prendre en compte le phénomène de fracture culturelle. Certains se sentent exclus par l'école, et le livre est souvent relié pour eux à un échec. La création (ex. graffitis, tricot, artisanat) peut alors être un bon moyen pour ces gens de retrouver un lien avec la culture. Le groupe souligne aussi la nécessité d'établir des liens avec les organismes en place, de ne pas perdre la vitalité du quartier, celle du « petit village » de Pointe-Saint-Charles, et d'abolir les frontières devant la bibliothèque et les autres institutions.

Proposition

La proposition reformulée du groupe serait la suivante : à la bibliothèque, un coordinateur facilitateur travaille avec les organismes et coordonne différents types d'évènements : des évènements rassembleurs à la bibliothèque à l'initiative de la communauté, des évènements dans les lieux satellites, et des évènements « pop-up » avec le camion mobile de la bibliothèque. Cette personne accompagne les organismes dans la création de collections à la personnalité de l'évènement selon le public cible de l'organisme. Des collections relais sous forme de micro-bibliothèques sont installées dans les organismes communautaires (ex. Carrefour d'éducation populaire de Pointe-Saint-Charles, Madame prend congé, Ado-Zone, Carrefour populaire des consommateurs), un kit d'outils ludiques

est conçu pour les membres de ces organismes et les évènements « pop-up » sont offerts dans le but de faire découvrir le fonctionnement de la bibliothèque.

Récit de l'expérience du voisin

Le groupe a présenté le portrait de Lucie, 40 ans, née dans le quartier, qui a toujours vécue ici. Elle vit seule et a été diagnostiquée avec une légère déficience intellectuelle qui la rend analphabète fonctionnelle. Elle lit cependant des choses qui la passionnent (des BD, des affiches), regarde des films et adore le karaoké. Elle ne flâne pas car elle a des problèmes de mobilité, et elle se déplace du point A au point B. Elle fait ses courses seule, travaille dans un centre adapté et participe à des activités de groupe.

Le défi est de savoir comment faire entrer Lucie à la bibliothèque. Au début elle fait ses visites en étant accompagnée par l'organisme communautaire qu'elle fréquente régulièrement. Si, lorsqu'elle se rend à la bibliothèque elle retrouve quelque chose qu'elle connaît déjà, elle aura peut-être envie d'y retourner. La même micro-bibliothèque installée dans son organisme et à la bibliothèque dans une salle où on peut parler lui permet ainsi de retrouver ses repères d'une visite à l'autre, et après trois ans, elle parvient à venir seule à la bibliothèque. C'est donc une longue collaboration entre la bibliothèque et des organismes communautaires qui aura permis de relever ce défi.

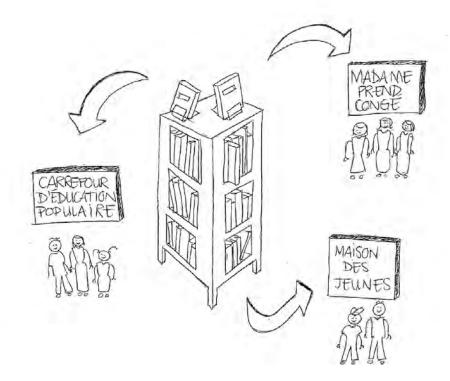
Fonctions possibles : critères de design pour la future bibliothèque	Exemples
A l'interface et à l'extérieur de la bibliothèque :	
Antenne dans les organismes communautaires pour faire découvrir la bibliothèque aux non- usagers	Une micro-bibliothèque installée à l'identique dans les antennes relais (dans les organismes) et dans la bibliothèque pour assurer une continuité d'expérience.
Roulottes / bibliomobile	Pour animer des évènements pop-ups et tenter d'aller ren- contrer des publics qui ne viennent pas à la bibliothèque (ex. café, organismes).
Jeu ludique de découverte	Un kit ludique remis aux organismes pour permettre aux gens d'apprendre à utiliser la bibliothèque.
Dans la bibliothèque :	
Kiosque intérieur où les personnes peuvent retrouver une familiarité avec ce qu'ils ont vécu et appris dans leur organisme communautaire (design, signalétique etc.)	Une micro-bibliothèque installée à l'identique dans les antennes relais (dans les organismes) et dans la bibliothèque pour assurer une continuité d'expérience.
Salles où on peut parler, faire du bruit, rire, être à l'aise	Une salle mixte avec ados, ou indépendante (un îlot pour isoler le bruit).

L'écho de la pointe

20 septembre, 2018 no. 45, vol. 12

www.echodelapointe.org

Les Antennes buissonnières



Une partie de la population rencontre des problèmes de littératie (entre 20 et 25%) et n'ose pas aller à la bibliothèque de crainte de ne pas comprendre son fonctionnement, ou parce qu'elle a peur de ne pas s'y sentir à l'aise, d'y être intimidée. Parmi ces publics, beaucoup de familles monoparentales (50% des ménages à Pointe-Saint-Charles) ou allophones (un tiers de la population). Comment la nouvelle bibliothèque pourrait-elle aller vers ces publics et contribuer à leur intégration sociale en collaboration avec les organismes du milieu (ex. le Carrefour d'éducation populaire, ou Madame prend congé)?

« Les Antennes buissonnières » de la bibliothèque ont été installées dans plusieurs organismes communautaires (au Carrefour d'éducation populaire, à Madame prend congé). Ces publics peuvent donc se familiariser avec le fonctionnement de la bibliothèque (ex. emprunter des livre, participer à des ateliers d'écriture, à l'heure du conte). À la nouvelle bibliothèque, un parcours adapté et un lieu accueillant ressemblant aux « antennes buissonnières » a été organisé pour eux pour qu'ils retrouvent une continuité d'expérience.

Commentaires ou précisions à ajouter par rapport à l'analyse du contexte

Attention a	ine pas oublier les gus "instruits" (gentrification) pour garantit
Doit ch	te sociale.
Animation	: et me le livre, oui mais perser à ce qu'il y q autour
0.00	omisiers out perdu law travail - pourité.
Politichege	frachuse culturelle avec nouveaux habitanto
Troken	e = gran out de exclus par le domaine ocolaire bonveil
Anal	vse du prototype

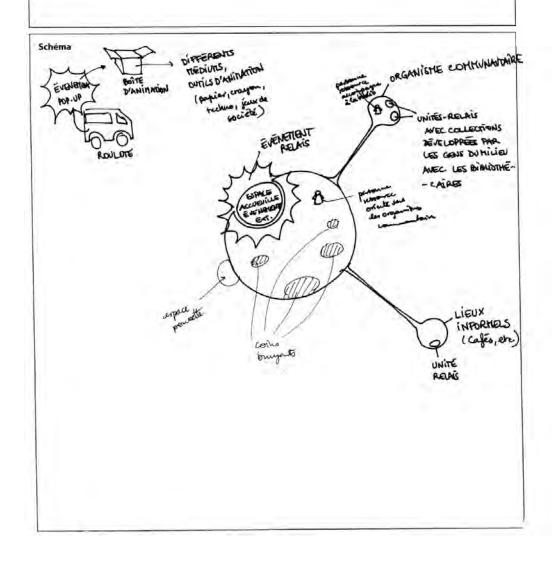
On aime:

On aime:	On améliore :
la prèser d'humins par les	On not de la création, para des
organisms commentaries	livres. Par forcement litterare.
	After par ce qui la interesse
	(techno, ashoanat)
	Pixe Attention à ne pes
	mander mr les micho d'inhiahva
	mande no les pieds d'inhahve dija existante
	Alterdia à ne para perde la
	Alterdia à ne pas perdre la vitalité, le pris villagé de P-S-C.
	les organisma com entantes despois
	On vent dans les deux surs! Pas enler et la bibliohoge diffuse à l'ext
	pour affier
	Franking days KDs as to
-	Frontière devant les centres commandais et devant la baidible
	Plan = frache whe 2 mondes
	rom = mache are constant



Quels services pour la nouvelles bibliothèques

Description du concept Dans la biblioblège, un coordonatur pailitatur travaille avec les organire (de toute vorte) scoordone de évenuts navectéens (utenne (déclueles pur la commanté) dos évenuts "pop ups" avec la comism tur propre les organisme dan la création de collections - trace." à la partonalité de sévenut solon de proble - cible de l'organisme. De a 1 leit d'onthe ludique pour s'approprier la bablioblègre (pour évenuets



L'expérience de la voisine

Instruction : décrire une personne du quartier que vous connaissez (sans dire son nom), pour tester et raffiner votre prototype. Cette personne vous aidera à présenter votre prototype en séance plénière : en adoptant son point de vue, vous raconterez une de ses journées ordinaires à la bibliothèque.

PROFIL (ex. personne âgée, nouvel arrivant, famille monoparentale): Lucie Tranklay, 40 am Néedo le quarter, tre vernici. famille (parent pero, sous, his entouré nair parlus) identifié avec ligor déficience i tellechelle travaille (plateau-travail) ouralphabète jonationelle bassi de repport (soutien) se baron raptur HABITUDES, GOÛTS et PERSONNALITÉ document du gouvernant lucie va enough de meanhar des opro (contract social) & deplace pour adirités de goonpe Autoure reduche lier social, acht 10 cupe de xo chato. va voir sa famille fréquente cente "conte des unges" CRDÍ TOR .-lit des affiches. bonche à oreille. Aine le harablé. lit door qui la parsionne (BD, afiches, films)
per quelquin qui flane! va de 4 à B prins à C.

Groupe 7:

L'agora culturelle

Fiction de départ et analyse du groupe

Le groupe souligne qu'actuellement on manque vraiment de place pour faire des vidéos et des expositions. La proposition initiale avec des murs pivotants est appréciée par le groupe qui souhaite une salle d'exposition et de théâtre, un auditorium polyvalent et chaleureux.

Proposition

La proposition reformulée du groupe serait d'agencer la bibliothèque non pas comme un seul espace dédié aux expositions et aux spectacles, mais une séquence d'espaces organisés comme un parcours de découverte progressive sur plusieurs étages en mezzanine. Un parcours le plus ouvert possible, en interne, mais aussi sur le parc.

En bas, dans une salle polyvalente chaleureuse et conviviale avec un café, il y aurait une exposition permanente sur la vie de la Pointe, et des expositions temporaires par des artistes du quartier. Au deuxième étage qui serait ouvert en mezzanine, il y aurait des gradins pour s'asseoir (comme dans un théâtre à plusieurs étages) et regarder une projection ou un spectacle dans l'Agora, la grande salle du bas. Depuis le troisième étage on pourrait accéder à une terrasse en belvédère pour voir la vue sur le parc.

Récit de l'expérience du voisin

Akim, 45 ans, immigrant père de trois enfants (8, 10 et 12 ans). Ses enfants connaissent la bibliothèque, mais lui ne la connaît pas. Il est très social et amical. Ce jour-là il accompagne ses enfants à la piscine en face de la bibliothèque et les attends devant l'entrée. À ce moment il remarque une activité dans la bibliothèque de l'autre côté de la rue : il y a de la vie, un espace avec un écran présentant les résultats d'un match de soccer ! C'est comme un café, mais on peut s'asseoir sans consommer. À la fin de leur cours de natation, les enfants le rejoignent et Akim découvre l'Agora où les enfants visionnent un film. Akim continue sa visite dans la nouvelle bibliothèque et va de surprise en surprise : les enfants amènent ainsi leur père sur la terrasse-belvédère depuis laquelle ils peuvent assister à une partie de pétanque dans le parc.

Pistes de design et exemples

Cette proposition d'une agora visible depuis plusieurs étages en mezzanine est une option différente de celle d'un espace d'exposition dans un espace séparé. La première option permet d'avoir une bibliothèque plus compacte, et la seconde d'offrir des services variés au même moment. Ces deux options pourraient aussi être combinées.

Fonctions possibles : critères de design pour la future bibliothèque	Exemples	
À l'interface et à l'extérieur de la bibliothèque :		
Une ouverture indépendante sur le parc	Avoir un accès à l'agora le soir, en dehors des heures d'ouverture de la bibliothèque.	
Une ouverture de la bibliothèque sur le quartier par son toit	Une terrasse comme un belvédère sur le parc.	
Dans la bibliothèque :		
Option 1 : La salle polyvalente séparée	Une salle polyvalente comme agora permettant d'organiser des spectacles et expositions.	
Option 2 : Le parcours d'expositions	Séquence d'espaces organisés comme un parcours de découverte progressive sur plusieurs étages en mezzanine.	

L'écho de la pointe

20 septembre, 2018 no.45, vol. 12

www.echodelapointe.org

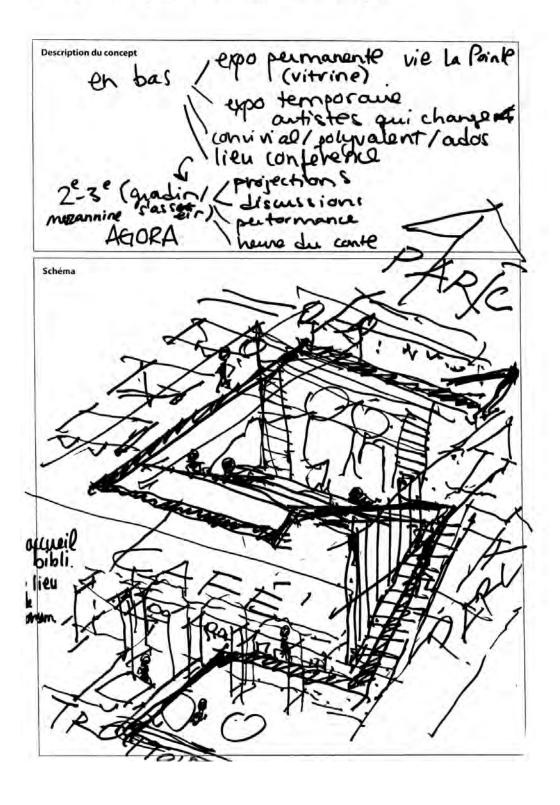


Pointe-Saint-Charles manque de lieux de diffusion culturelle (cinéma, théâtre, conférences, expositions, vitrine des artistes locaux...). Comment la nouvelle bibliothèque pourrait-elle jouer ce rôle de carrefour culturel dans le quartier ? Faudrait-il une salle spécialisée ou au contraire polyvalente (exposition, réunion, conférence, spectacle) ?

« L'agora culturelle ». L'agora est une salle polyvalente munie de murs pivotants lui permettant de créer à loisir des petites salles ou une grande salle, les murs centraux pouvant alors servir de panneaux d'exposition. L'agora a s a propre entrée, ainsi que des fenêtre lumineuses vers le parc et peut ê tre aussi accessible de la bibliothèque.

Commentaires ou précision à l'analyse du contexte	
es vidos/contére	enus/expu
Analyse du pr	ototype
On aime :	On améliore :
Museum Adl ?	
mus piro Tants	Salle eno/fhéatre
	Palleratoria
	Polyvalonie - expo
	thematique
	culture som toutes ser
	espace or exposer
	+ accessillante /chalevreux
	partie intégrante
	vitrine permanente expo vie de la pointe

Quels services pour la nouvelle bibliothèque



L'expérience du voisin



Instruction : décrire une personne du quartier que vous connaissez (sans dire son nom), pour tester et raffiner votre prototype. Cette personne vous aidera à présenter votre prototype en séance plénière : en adoptant son point de vue, vous raconterez une de ses journées ordinaires à la bibliothèque.

PROFIL (ex. personne âgée, nouvel arrivant, famille monoparentale)

pere de famille (3 garians) 45 ans

8-10-12 ans

3 ans au quantier (immigrant)
Marocain

Gérand Akim parle français

De chien

In Entrepreneur (autonome)

· aime jaser avec ses voisins immédiats · s'assoit devant chez lui pour jaser. · aime soccer

. très amical, social

· entants jouent dans le parc souvent



Groupe 8:

Le foyer social

Fiction de départ et analyse du groupe

Le groupe a complété le diagnostic en indiquant ce qui manquait à la bibliothèque : un lieu pour accéder à des technologies de l'information (ex. tablettes); un lieu d'information sur l'actualité; un espace vaste pour enfants, adapté aux tout-petits (o-3 ans), aux ados et aux mamans; une plus grande flexibilité de l'horaire; un espace d'accueil pour les nouveaux arrivants, femmes et hommes seuls, et personnes âgées. Un lieu aussi où l'on peut faire et donner de la nourriture, qui est coûteuse.

Dans la proposition de départ, le groupe a apprécié le café-cuisine (à condition de le rendre encore plus familial, avec des équipements de cuisine), le foyer (en assurant une intimité pour les jeunes mamans), le plancher chauffant pour les petits (avec du mobilier souple), et l'ouverture vitrée sur le parc.

Proposition

Le groupe a formulé une proposition de concept avec un espace convivial où le foyer est central, des horaires flexibles et une signalisation en plusieurs langues. On y retrouve du mobilier modulaire qui s'adapte selon les besoins des usagers. Derrière le café on retrouve une cuisine où l'on peut cuisiner avec d'autres personnes. Les usagers non habituels doivent se sentir à l'aise dans ce lieu : une médiation active a lieu avec les acteurs du milieu pour familiariser les gens avec la bibliothèque.

Récit de l'expérience du voisin

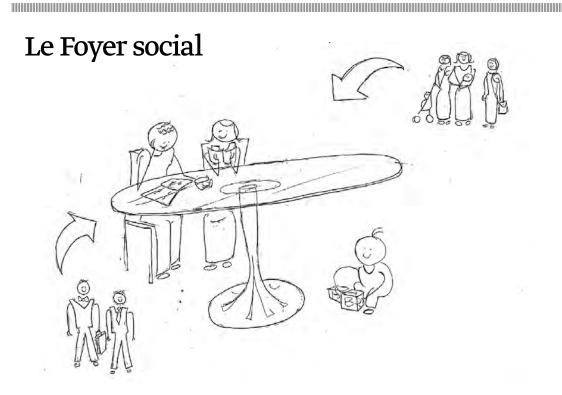
Le groupe a pensé à une maman immigrante qui vit seule avec son bébé (elle est en congé maternité). Elle vient à la bibliothèque après avoir fait un jogging avec sa poussette et son bébé. Elle vit au Québec depuis trois ans, cependant elle ne connaît pas très bien la langue et l'environnement autour d'elle. Elle ne se sent pas très sûre d'elle et elle recherche des conseils pour s'orienter, répondre à ses questions. Le défi est de savoir si la nouvelle bibliothèque avec son espace communautaire répondra à ses attentes, et sera un lieu accueillant pour son bébé, et si elle lui permettra de faire de nouvelles rencontres d'habitants du quartier.

Fonctions possibles : critères de design pour la future bibliothèque	Exemples
À l'interface et à l'extérieur de la bibliothèque :	
Espace foyer social	Ce foyer doit être accueillant, chaleureux, avec une mixité entre le bruit et le calme, et permettre à des jeunes mères d'avoir des lieux d'intimité pour se sentir à l'aise (ex. salle d'allaitement).
Un espace café-cuisine collectif	Cet espace doit permettre d'y cuisiner à plusieurs, d'être un lieu d'échange.
Un coin pour les tout petits	Avec plancher chauffant comme à la bibliothèque Marc- Favreau, avec une visibilité depuis l'espace foyer central (mur vitré) pour voir les enfants.
Une signalétique inclusive	Avoir une signalétique dans plusieurs langues.
Du mobilier adapté	Le mobilier pourrait être modulaire, souple, adapté aux différentes clientèles (ex. bébé, personnes à mobilité réduite).

L'écho de la pointe

20 septembre, 2018 no.45, vol. 12

www.echodelapointe.org



Pointe-Saint-Charles est dans une situation de rareté de lieux de rencontre disponibles pour les groupes de la communauté (un organisme, un regroupement d'habitants ayant un projet spontané comme un jardin communautaire). En particulier un lieu social, chaleureux et convivial, facile d'usage, confortable pour lire et discuter, accessible aux familles surtout monoparentales, aux adolescents, aux personnes âgées, qui donne envie de sortir de chez soi, et où on peut aller avec pour seul objectif de passer un bon moment. Comment la nouvelle bibliothèque pourrait améliorer cette situation en fonctionnant comme un véritable tiers lieu, un carrefour de rencontres ?

« Le Foyer social » avec la possibilité de boire un café ou un thé, avec un foyer, une grande table pour discuter en groupe, des fauteuils pour lire et un plancher chauffant l'hiver pour les enfants. Le foyer est la première salle à laquelle on accède en entrant dans la bibliothèque, ce qui créée une atmosphère accueillante et chaleureuse. Une ouverture sur le parc (baies vitrées) permet une connexion avec le quartier. Depuis le foyer on aperçoit des zones de la bibliothèque plus calmes, pour « isoler le silence », avec une vue sur le parc.



Commentaires ou précisions à ajouter par rapport à l'analyse du contexte

-	Lieu princtuel pour accèder des technologies
	Lieu dinformation sur l'actualité
	Espace vaste pour enfant
1-	Actipher aux enfants (03 à 5ans) (Fermenes 18+) (Ada)
-	Flexibilité de l'horaire/fonctionnement de l'horaire
≤ 1	Accompader en fonction des besoins des usagers
\sim	Htelier
1-1	Varivery arrivant - Femme seule - Homme seul Agre >
-11	Annener à l'autonomie perau
=	La nouvriture est cher \$ donc donner la nouvriture commo
-	AU CRE on cherche à familiariser l'enfant au livre

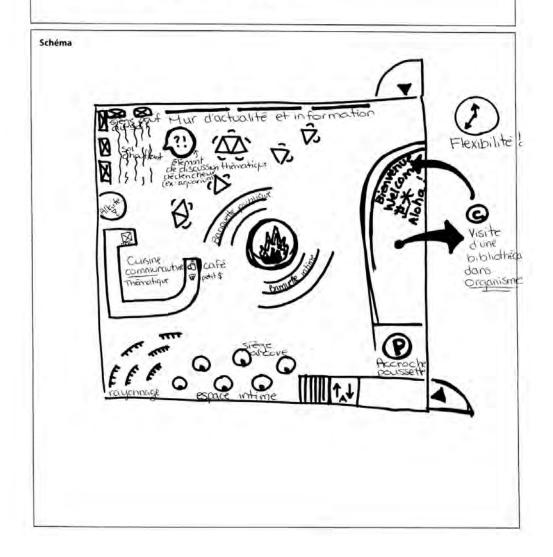
Analyse du prototype

On aime:	On améliore :
Cafe-cuisine — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	> familiale/micro-onde/cusine conpl > En Bent-être aquarivm(decterche Pessoin d'intimité malgré
Plancher chauffart-	—
Coverture vitree	- Espace flexible/mobilier moduli pour s'adapter à différents - Pas de mobilier maiche surba pour en fant et ade
	Mais assez grand pour
	Lieu Flottant
	Compteir d'accoeil + acceville
	(3) Comment on apprendaux enfants au on ne lit pas en mangeant. Il y a une notion d'éducation à faire Aussi il y a un risque de tacher les tures et revues.

Quels services pour la nouvelle bibliothèque

Description du concept

- Espece convivial ou le foyer est central.
- is horaires sont flexibles et on retrait des mots dans plusieurs
- Lunguer, pour accomoder les diff Une bibliothécoure passe dans les centres rom qui le désire pour toimiliariser les gens ovec le personnel de la bibli et les inviter à be visiter
- On retraire du mobilier modulaire qui s'adapte selon les besoins des usagers.
- Dervière le café, on retrouve une cuisine ou on peut moner des activités de cuisine communautaire ou cuisine thematique pour intégrer les différents communautés ethniques ou différents ages.



L'expérience du voisin



Instruction : décrire une personne du quartier que vous connaissez (sans dire son nom), pour tester et raffiner votre prototype. Cette personne vous aidera à présenter votre prototype en séance plénière : en adoptant son point de vue, vous raconterez une de ses journées ordinaires à la bibliothèque.

PROFIL (ex. personne âgée, nouvel arrivant, famille monoparentale):

- Manan qui vient seule avec son bébé (congé maternité)
- Elle vient à la bibliothèque après son \$3017 avec poussette
- Inmigrante, elle habite depuis 3ans au OC.
- Elle ne connacit pas très bien la langue et l'environnement et resocurces autour d'elle

HABITUDES, GOÛTS et PERSONNALITÉ

- Lagin awant bibliothèque
- sociable
- Comme elle est seule chez elle, elle sort pour rencontrer
- Insecure
- En recherche d'orientation/période de questionnement

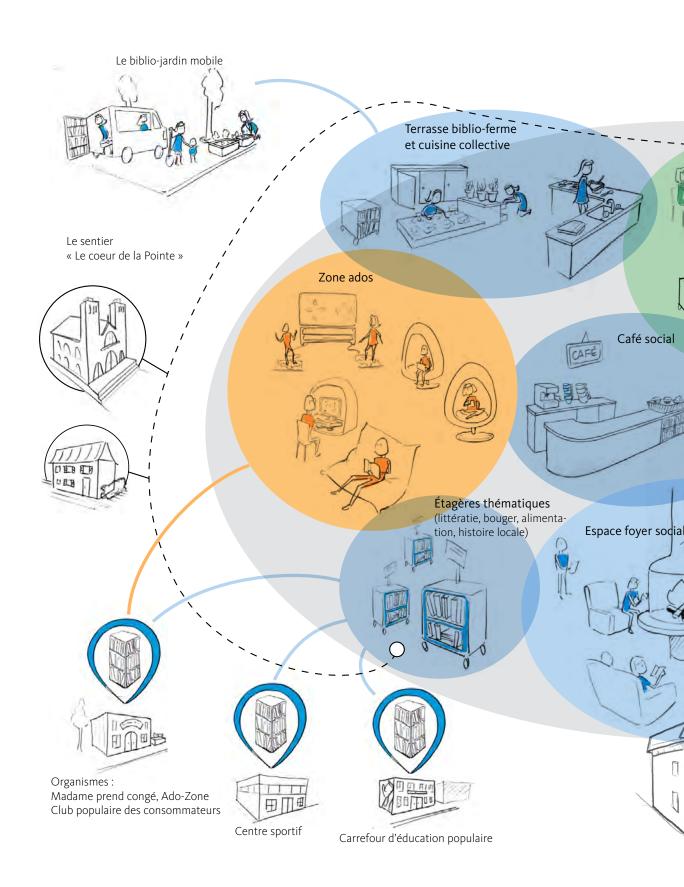
9. Bilan et conclusions de la journée: fonctions de service et plan d'usage

Cette partie présente une synthèse des fonctions de services et des critères de design qui sont apparus dans la journée de co-design (exposés en séance plénière, débats et discussions).

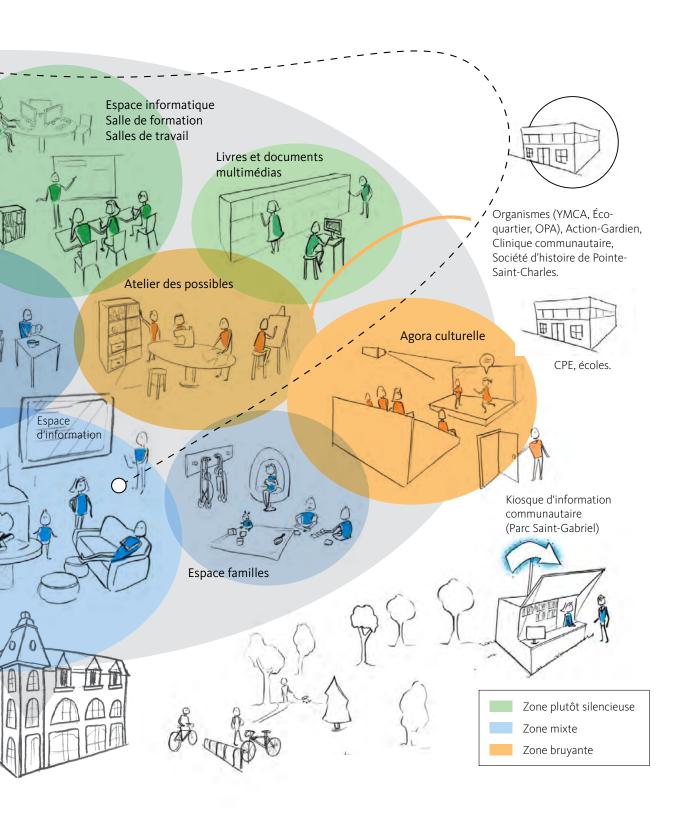
Thèmes fédérateurs et fonctions de services explorées : quel enrichissement à l'issue de la journée de co-design ?

Cette journée s'était donnée comme objectif de réfléchir au potentiel de huit thèmes fédérateurs à fort potentiel pour la future bibliothèque. Ces huit thèmes, qui étaient issus de la soirée de réflexion du 26 juin 2014, sont repris ci-dessous. Pour chacun d'eux, nous avons souligné des points d'enrichissement suite à la journée de co-design du 20 septembre 2014.

Thèmes de départ (issus de la soirée de réflexion du 26 juin 2014)	Enrichissement de ces thèmes (à travers la journée de co-design du 20 septembre 2014)
1. Développer une meilleure pédagogie sur l'histoire de la Pointe.	Organiser des visites guidées thématiques. Avoir des fresques murales sur certains bâtiments.
2. Renforcer l'information communautaire.	Développer un outil, un aménagement ou un service à cette fin en interaction avec les organismes du milieu.
3. Explorer le lien entre le sport, la santé et la bibliothèque.	Élargir le thème du sport à celui de « bouger ». Agir par le design d'une architecture qui invite à bouger.
4. Développer des espaces de créativité citoyenne.	Avoir une approche ouverte « déprogrammée ». Construire un réseau mobilisant toutes les ressources du quartier (outils, savoirs, mentorat).
5. Développer l'agriculture urbaine pour une meilleure alimentation de la population.	L'agriculture et la cuisine comme des outils pour lutter contre l'isolement et créer des liens sociaux.
6. Contribuer à renforcer la littératie et les nouvelles formes d'apprentissage dans le quartier.	Une micro-bibliothèque installée à l'identique dans les antennes relais (dans les organismes) et dans la bibliothèque pour assurer une continuité d'expérience.
7. Explorer les possibilités d'un lieu d'activité culturel poly- valent à Pointe-Saint-Charles (lieu de concerts, conférences, expositions etc.).	Alternative entre une salle polyvalente comme agora permettant d'organiser des spectacles et expositions et une séquence d'espaces organisés comme un parcours de découverte progressive sur plusieurs étages en mezzanine.
8. Créer des espaces de rencontre neutres et accueillants de type « café social » pour les habitants.	Ce foyer doit être accueillant, chaleureux, avec une mixité entre le bruit et le calme, et permettre à des mères de s'y sentir à l'aise avec leurs jeunes enfants.



Plan d'usage de la nouvelle bibliothèque de Pointe-Saint-Charles



10. Annexes



Invitation

Venez partager votre vision de la future bibliothèque de Pointe-Saint-Charles!

Jeudi 26 juin 2014, de 18 h à 21 h. (À la bibliothèque Saint-Charles, 1050, rue Hibernia)

Dans le cadre du programme RAC (rénovation, agrandissement, construction) de la bibliothèque Saint-Charles, une journée de codesign sera organisée en septembre prochain afin d'imaginer, avec les citoyens et les acteurs du milieu, une bibliothèque du 21^e siècle, accueillante pour tous. Cette soirée de réflexion du 26 juin prochain, à laquelle vous êtes aujourd'hui conviés, a pour but d'identifier des thèmes porteurs et fédérateurs, reflétant bien le quartier Pointe-Saint-Charles, qui inspireront le projet de la future bibliothèque.

Le professeur Christophe Abrassart de l'École de design de l'Université de Montréal (laboratoire de recherche Design et Société) animera cette soirée. Cette méthode d'idéation de type « codesign » permettra de concevoir collectivement une vision, une signature culturelle, de nouveaux espaces et de nouveaux services pour la future bibliothèque à Pointe-Saint-Charles. Toutes ces idées permettront au projet de bibliothèque de prendre forme.

Un goûter sera servi. Les places sont limitées. Veuillez svp confirmer votre présence auprès d'Éliane Béliveau-Cantin : eliane.beliveau-cantin @ville.montreal.qc.ca, ou 514 872-0810.

Déroulement	Description	
Accueil dès 17 h 30	Accueil des participants à la bibliothèque Saint-Charles	
Introduction	Mot de bienvenue : Chantal Beaulieu, chef de division culture et	
(18 h – 18 h 30)	bibliothèques, arrondissement du Sud-Ouest	
	Introduction sur les bibliothèques au 21 ^e siècle : Marie D. Martel, conseillère en ressources documentaires, Quartiers culturels Démarche de codesign et objectifs de la soirée préparatoire :	
	Christophe Abrassart, École de design, Université de Montréal	
Ateliers en groupes	Réflexion et partage de visions : chaque groupe imagine des	
(18 h 30 – 19 h 45)	thèmes porteurs et fédérateurs pour la future bibliothèque	
Séance plénière	Exposés des groupes et discussion collective sur les thèmes à	
(19 h 45 – 21 h)	retenir pour la journée de codesign en septembre.	

ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE MONTRÉAL









Invitation

Venez partager votre vision de la future bibliothèque de Pointe-Saint-Charles!

Samedi 20 septembre 2014 de 10 h à 17 h

(Au Centre Lorne, 2390, rue Ryde)

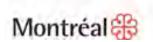
Dans le cadre du projet de rénovation et d'agrandissement de la bibliothèque Saint-Charles, une journée de codesign est organisée afin d'imaginer, avec les citoyens et les acteurs du milieu, une bibliothèque du 21° siècle, accueillante pour tous. À la suite de la soirée de réflexion du 26 juin dernier, les thèmes identifiés par les participants seront travaillés en profondeur en ateliers lors de cette journée.

Le professeur Christophe Abrassart du laboratoire de recherche Design et Société et son équipe animeront cette journée de codesign. Cette méthode d'idéation permettra de concevoir collectivement une vision, une signature culturelle, de nouveaux espaces et de nouveaux services pour la future bibliothèque à Pointe-Saint-Charles.

Les places sont limitées. Veuillez s.v.p. confirmer votre présence auprès d'Éliane Béliveau-Cantin : eliane.beliveau-cantin@ville.montreal.qc.ca, ou 514 872-0810.

Déroulement	Description		
Accueil (9 h 45 – 10 h)	Arrivée des participants à la salle polyvalente du Centre Lorne.		
Introduction (10 h – 11 h)	 Mot de bienvenue (Arrondissement du Sud-Ouest); présentations; démarche de codesign et objectifs de la journée (Christophe Abrassart et Sébastien Proulx, École de design, UdeM). 		
Ateliers en groupes (11 h – 12 h 30 et 13 h 30 – 14 h)	Codesign en groupes : imagination de prototypes sur les futurs services de la bibliothèque Saint-Charles.		
Dîner (12 h 30 – 13 h 30)	Un buffet froid sera offert sur place.		
Séance plénière (14 h – 16 h 30)	Exposés en plénière des groupes et construction collective d'un plan d'usage de la future bibliothèque.		
Conclusion (16 h 30 – 17 h)	Réactions des participants sur la journée de codesign et conclusion.		





ENTENTE SUR LE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE MONTRÉA



Nom des participants	Description				
Alexandre Béland	Éco-quartier Pointe-Saint-Charles				
Amanda Sandoval	CPE Enfants de l'avenir				
Anna Salomona	Madame prend congé				
Atlantis Puisegur	Club populaire des consommateurs (et OPA)				
Céline Mallette	Madame prend congé				
Chantal Beaulieu	Chef de division culture et bibliothèques, arrondissement du Sud-Ouest				
Charlotte Gingras	Auteure jeunesse et résidente de Pointe-Saint-Charles				
Effie Patelos	Citoyenne, bibliothécaire				
Éliane Béliveau-Cantin	Conseillère en planification, projet RAC de la bibliothèque Saint-Charles				
Élisabeth Zimmerman	Partageons l'espoir				
Helene Ferron-Beau	Citoyenne				
Jennie Ferris	Citoyenne, bibliothécaire				
Jennifer Préfontaine	Citoyenne, bibliothécaire au Centre canadien d'architecture, bénévole Maison Saint- Colomba				
Jules Paradis	Citoyen				
Julie Richard	Action-Gardien (table jeunesse, culture)				
Louise McCraw	CPE Pointe-Saint-Charles				
Lucie Wei Si Xie	Bibliotechnicienne à la bibliothèque Saint-Charles				
Madeleine Juneau	Maison Saint-Gabriel				
Mahnaz Gangi	Garderie Beaujeu				
Marie d Martel	Conseillère - bibliothèques (Programme RAC), Division des quartiers culturels				
Marie-Josée Béliveau	Opération populaire d'aménagement (OPA) d'Action-Gardien				
Mélissa Félix-Séguin	Projet Informel, Action-Gardien				
Miguel Angel Fajardo Osuna	Citoyen				
Mireille Audet	Clinique communautaire de Pointe-Saint-Charles				
Nadine Jean-Vernet	Aide-bibliothécaire à la bibliothèque Saint-Charles				
Nai Yeun Ng	Citoyen non-usager				
Nathacha Alexandroff	Société d'histoire de Pointe-Saint-Charles				
Nathalie Bélanger	Chef de section, bibliothèques Saint-Charles et Georges-Vanier, Sud-Ouest				
Peter King	Citoyen, OPA				
Said Mounaji	Citoyen				
Sharon Rankin	Maison Saint-Columba				
Vera Granikov	Citoyenne, bibliothécaire				
Véronique Lépine	Aide-bibliothécaire à la bibliothèque Saint-Charles et citoyenne de Pointe-Saint-Charles				
Viviane Freedman	Conseil des aînés de Pointe-Saint-Charles				
Christophe Abrassart	Groupe Design et Société				
Liliane Salamé	Groupe Design et Société				
Sébastien Proulx	Groupe Design et Société				
Marie-Laure Cormier	Groupe Design et Société				
Sophie Riendeau	Groupe Design et Société				
Dominique Croteau	Groupe Design et Société				

Noms des participants	Description				
Amanda Sandoval	CPE Enfants de l'avenir				
Anna Salamone	Madame prend congé				
Camille Habel	Bibliothécaire à la bibliothèque Saint-Charles				
Céline Mallette	Madame prend congé				
Claire Lattier	Chargée inter-projets Exeko				
Francine Quintal	Citoyenne				
François St-Hilaire	Citoyen				
Hélène Deslière	Carrefour d'éducation populaire de Pointe-Saint-Charles				
Helene Ferron-Beau	Citoyenne				
Jennifer Préfontaine	Citoyenne, bibliothécaire au Centre canadien d'architecture, bénévole Maison Saint- Colomba				
Lise Ferland	Citoyenne				
Mahnaz Gangi	Garderie Beaujeu				
Marc-André Huot	Bibliothécaire (projet de biblio-sport)				
Marie d Martel	Conseillère - bibliothèques (Programme RAC), Division des Quartiers Culturels				
Marie Eve Lamoureux Laprise	Éco-Quartier				
Marie-Josée Béliveau	Opération populaire d'aménagement d'Action-Gardien				
Mark Poddubiuk	Architecte à Pointe-Saint-Charles, professeur à l'UQAM				
Mireille Audet	Clinique communautaire de Pointe-Saint-Charles				
Miriam Kelso	Conseil des aînés de Pointe-Saint-Charles				
Nathalie Bélanger	Chef de section, Arrondissement du Sud-Ouest				
Sylvain Thériault	Conseiller en planification, Division de l'urbanisme, DAUP, Arrondissement du Sud- Ouest				
Thierry Robert	Bibliothécaire spécialisé dans les jeux vidéo, Direction Associée Bibliothèques				
Christophe Abrassart	Groupe Design et Société				
Sébastien Proulx	Groupe Design et Société				
Oriane Bonnel	Groupe Design et Société				
Maude Fafard	Groupe Design et Société				
Dominique Croteau	Groupe Design et Société				
Marie-Laure Cormier	Groupe Design et Société				
Liliane Salamé	Groupe Design et Société				

